



® An Investment in Latino Youth



The ASPIRA Association, Inc. • National Office

1112 16th Street, NW, Suite 340 • Washington, DC 20036 • (202) 835-3600 • Fax (202) 223-1253

Janice Petrovich, Ed.D.
National Executive Director

Luis A. Martínez-Pérez, Ph.D.
National Chair

MEMORANDUM

RECEIVED MAR 2 1992

TO: Hilda Rosario

FR: Janice Petrovich *JP*

RE: Articles of Association

DA: February 27, 1992

Enclosed please find the signed Articles of Association. The originals have been filed at the National Office; this copy is for your records.

JP:lc5.0



Printed on Recycled Paper

*Formerly ASPIRA of America, Inc.

Associates: Florida, Illinois, New Jersey, New York, Pennsylvania, Puerto Rico • Affiliate: Connecticut

COPY

ARTICLES OF ASSOCIATION*

ASPIRA ASSOCIATION, INC.

* Approved by the ASPIRA Association, Inc. National Board of Directors January 26, 1992.

ARTICLES OF ASSOCIATION

PREAMBLE

This agreement, hereinafter the Articles of Association, between The ASPIRA Association, Inc. and ASPIRA Inc. of New Jersey governs the relationship among the ASPIRA Associates and binds the ASPIRA Associate to the national association called the ASPIRA Association, Inc.

In consideration for the mutual covenants contained herein and for other good and valuable consideration, the parties hereby agree as follows:

ARTICLE I

Purpose of the ASPIRA Association

Section 1. Purpose: The ASPIRA Association serves to promote the welfare and development of Puerto Ricans in the United States and Puerto Rico. A principal aim is to foster, develop and expand at the national and local levels the educational and creative opportunities and capabilities of Puerto Ricans by establishing through technical assistance, research, advocacy and direct service programs the means necessary to motivate and orient Puerto Ricans to enter or continue their education in the professions, the arts, and the technical fields so that they may offer their training skills and dedication to the betterment of Puerto Ricans. The ASPIRA Associates are committed to identifying the needs and redressing the problems of Puerto Ricans, and has as one of its foremost aims alleviating, through the development of leadership,

ARTICLE II

Structure of the Aspira Association

Section 1. Associates: The existing Aspira Associates in Illinois, New Jersey, New York, Pennsylvania, and Puerto Rico, together with any other Associates duly constituted pursuant to these Articles shall compose the Aspira Association, Aspira of America, Inc.

Section 2. Names and Logo: Each Aspira Associate, other than Puerto Rico, shall be known by the name of "Aspira of" followed by the name of the State over which it has program responsibilities, followed by "Inc.". The Associate having program responsibility in Puerto Rico shall be known by the name of "Aspira of Puerto Rico, Inc.". The Aspira Association shall be known by the name of "Aspira of America, Inc." Each Associate shall indicate on its letterhead that it is "An Associate of Aspira of America, Inc.". There shall be one common logo, "El Pitirre", among all the Aspira Associates and Aspira of America, Inc. The Aspira of America, Inc. letterhead shall include the common logo and the name of each Aspira Associate in alphabetical order.

Section 3. Incorporation: Each Aspira Associate must incorporate within the State over which it has program responsibilities, except for the Aspira Associate having program responsibility over Puerto Rico which shall incorporate in Puerto Rico. Each Aspira Associate shall be incorporated in conformity with the laws of the place of incorporation. Aspira of America shall incorporate in the place where its principal office is located.

Section 4. By-Laws: The Illinois, New Jersey, New York, Pennsylvania, and Puerto Rico Aspira Associates shall have By-Laws consistent with the By-Laws of Aspira of America, Inc. and the laws of the place of their incorporation. Amendments to the By-Laws of these Aspira Associates shall be promptly submitted to the National Board of Directors and shall be consistent with the By-Laws of Aspira of America, Inc. Any other Aspira Associate shall have by-Laws which are approved by the National Board of Directors and consistent with the By-Laws of Aspira of America, Inc., and the laws of the place of their incorporation. The By-Laws of each Aspira Associate shall reflect both a common purpose and the individual needs of the Aspira Associate.

Section 5. National Board of Directors: The property, business, and affairs of Aspira of America, Inc. shall be managed and controlled by a Board of Directors known as the National Board of Directors. The National Board of Directors may adopt such By-Laws and Rules and Regulations for conducting the business and affairs of Aspira of America, Inc. as it deems proper. Each Aspira Associate shall be entitled to be represented by four Directors on the National Board of Directors consisting of the Chairperson of the Aspira Associate, two student members of the Aspira Associates' Board of Directors, and one non-student member of the Aspira Associates' Board of Directors or one person selected from the Aspira Associates' geographical area. The National Board of

Directors shall choose by a majority vote three At-Large Directors. Such At-Large Directors shall have terms of 1, 2, and 3 years respectively. Two of the three At-Large Directors shall be selected by a majority vote of the National Directors elected by the Associates prior to the selection of officers of the National Board.

In the event the Chairperson of the National Board is chosen from the representatives of any Associate, he/she shall resign that position as a representative of his/her Associate on the National Board and shall occupy the position of the one year At-Large Director. Under those circumstances, his/her Associate shall be entitled to elect another representative to the National Board.

Further, in the event the Chairperson of the National is not a representative of any Associate, the one year At-Large Director shall be elected by the National Board as described above.

ARTICLE III

Functions and Areas of Responsibilities of Aspira of America, Inc. and the Aspira Associates

Section 1. Functions and Areas of Responsibilities of Aspira of America, Inc.: Aspira of America, Inc. shall function in the following major areas:

a) Technical Assistance: Providing assistance and training and serving as a resource to the Aspira Associates and to other people, organizations, agencies or movements in furtherance of the purposes of the Aspira Association, as needed and agreed upon or upon request.

b) Research: Identifying, investigating, studying, organizing, generating and disseminating information which will impact on issues, policies, and/or programs of national concern to Puerto Ricans, and which assist in the training, development and research capabilities of Puerto Ricans.

c) Advocacy: Espousing points of view concerning issues, problems, and solutions, national in both scope and effect and which relate to the purposes of Aspira of America, Inc. In espousing such views, the local concerns and interests of affected Aspira Associates shall be considered, and diversities respected.

d) National Programs: Proposing, developing and funding of programs having a national purpose and of a national concern, in consultation with the Aspira Associates. These national programs shall not include direct service programs to students which is a primary function of the Aspira Associates, unless agreed to by the respective Associate.

e) Fund Raising: Soliciting unrestricted funds from primarily national funding sources. Prior to soliciting unrestricted funds from funding sources that provide both national and local funding, Aspira of America, Inc., and the Aspira Associates shall consult and collaborate as to the time, manner, and presentation of the funding request in order to maximize the amount of funds obtained, and to mutually benefit the Aspira Associates and Aspira of America, Inc. In that connection, periodically information concerning funding

shall be exchanged among Associates and Aspira of America, Inc., including the designation of current and future funding sources by each Associate and Aspira of America, Inc.

f) Financial Assistance: Where appropriate, necessary, and feasible as determined by the National Board, Aspira of America, Inc. may financially assist an Associate.

g) Reporting: Quarterly progress reports shall be provided by the National Board to each Associate.

Section 2. Functions and Areas of Responsibilities of the Aspira Associates: The Aspira Associates shall function to the fullest extent of their resources in the following areas:

a) Technical Assistance: Providing assistance and training, and serving as a resource to its members and to other people, organizations, agencies or movement in furtherance of the purposes of the Aspira Associate.

b) Research: Identifying, investigating, studying, organizing, generating, and disseminating information which will impact on issues, policies, and/or programs of local concern to Puerto Ricans, and which assist in the training, development, and research capabilities of Puerto Ricans.

c) Advocacy: Espousing points of view concerning issues, problems, and solutions which relate to the purposes of the Aspira Associate.

d) Local Programs: Proposing, developing and funding of programs having a local purpose and of local concern, in consultation with

Aspira of America, Inc. These programs shall include direct service program to students which is a primary function of the Aspira Associates.

e) Fund Raising: Solicit unrestricted funds from primarily local funding sources. Prior to soliciting unrestricted funds from funding sources that provide both national and local funding, the Aspira Associate and Aspira of America, shall consult and collaborate as to time, manner, and presentation of the funding request and as to the distribution of funds in order to maximize the amount of funds obtained, and to mutually benefit the Aspira Associate and Aspira of America, Inc. In that connection, periodically information concerning funding shall be exchanged among Associates and Aspira of America, Inc. including the designation of current and future funding sources by each Associate of Aspira of America, Inc.

f) Financial Assistance: Where appropriate, necessary and feasible as determined by any Associate (s) that particular Associate (s) may financially assist Aspira of America, Inc., or any other Associate (s).

g) Reporting: Providing to the National Board, a quarterly report and other reports deemed necessary by Aspira of America, Inc. to enable it to fulfill its functions and responsibilities.

ARTICLE IV

Staff

Section 1. The Board of Directors of each Aspira Associate, and the National Board of Directors shall hire the staff necessary to fulfill their respective functions and responsibilities. Each Aspira Associate shall have a chief executive officer, known as Executive Director. Aspira of America, Inc. shall have a chief executive officer, known as the National Executive Director.

Section 2. The Board of Directors of each Aspira Associate shall have the sole responsibility for hiring, setting the terms and conditions of employment, and terminating its respective Executive Director. The National Board of Directors shall have the sole responsibility for hiring, setting the terms and conditions of employment, and terminating the National Executive Director.

Section 3. The Executive Directors and the National Executive Director shall be under the affirmative obligation to cooperate with each other and to share information concerning technical assistance, research, programs, advocacy, fund raising, reporting, and administration and finances, in order to further the purposes of the Aspira Association.

ARTICLE V

Enforcement

Section 1. Expulsion or Withholding of Funds: These Articles of Association are enforceable by the National Board of Directors by expulsion or the withholding of funds.

a. Expulsion: An Aspira Associate may be expelled from the Aspira Association for violating these Articles of Association. The procedures

to govern the expulsion of an Aspira Associate shall be determined by the National Board of Directors which shall adopt the expulsion procedures by a two-third (2/3) vote of all members of the National Board of Directors. A two-third (2/3) vote of all members of the National Board of Directors shall be required for the expulsion of an Aspira Associate, the right of the former Aspira Associate to claim any relationship with the Aspira Association, the right to use the name of "Aspira", or a confusingly similar name, and all financial and other support will cease forthwith. The right of the Aspira Associate to be represented on the National Board of Directors will cease forthwith. The Aspira Associate agrees promptly upon expulsion to take all steps necessary to change its name and to return all stationery and other materials bearing the name "Aspira". The National Board of Directors reserves the right to designate or organize another entity to use the name of "Aspira" and carry out the purposes of the Aspira Association. Upon the expulsion of an Aspira Associate, the Aspira Associate shall convey that real and personal property in its possession to which Aspira of America, Inc. has right and title.

b. Withholding of Funds Unrestricted budget monies may be withheld from an Aspira Associate for violation of these Articles of Association, the By-Laws, or the Rules or Regulations adopted by the National Board of Directors pursuant to these Articles of Association. The procedures to govern the withholding of unrestricted budget monies from an Aspira Associate shall be determined by the National Board of Directors which shall adopt the withholding of funds procedure by a two-third (2/3) vote

of all members of the National Board of Directors. A majority of all members of the National Board of Directors shall be required for the withholding of funds.

Section 2. Disassociation. An Aspira Associate may terminate its association with the Aspira Association upon the presentation to the National Board of Directors of a duly certified resolution adopted by a two-third (2/3) vote of all members of the Board of Directors of the Aspira Associate at a duly convened meeting pursuant to the By-Laws of the Aspira Associate. Adequate advance written notice that the Board of Directors of the Aspira Associate intends to consider disassociation from the Aspira Association shall be given to all members of the Board of Directors, and to the members of the National Board of Directors. Upon the disassociation of an Aspira Associate, the right of the former Associate to claim any relationship with the Aspira Association, the right to use the name of "Aspira", or a confusingly similar name, and all financial and other support will cease forthwith. The right of the Associate to be represented on the National Board of Directors will cease forthwith. The Associate agrees promptly upon disassociation to take all steps necessary to change its name and to return all stationery and other materials bearing the name "Aspira". The National Board of Directors reserves the right to designate or organize another entity to use the name of "Aspira" and carry out the purposes of the Aspira Association. Upon the disassociation of an Aspira Associate, the Aspira Associate shall convey that real and personal property in its possession to which Aspira of America, Inc. has right and title.

ARTICLE VI

Amendments

Section 1. Any Amendments to these Articles of Association shall first require a recommendation by no less than a three quarters vote of the National Board. Thereafter, any such recommended amendment shall require no less than a three quarters vote by the Associates for adoption. No amendments to these Articles of Association shall be made except upon thirty (30) days written notification to each Aspira Associate of Aspira of America.

ARTICLE VII

Prior Agreements

Section 1. These Articles of Association shall supersede all other agreements entered into between Aspira of America, Inc. and the Aspira Associates.

In witness whereof, the duly authorized representative of the below described organizations have hereunto set their hands and seals on the day and year set forth below.

Dated: September 17, 1977

Aspira, Inc. of Illinois

By José A. Morales
Chairman of the Board

William S. Smith
Secretary

Aspira, Inc. of New Jersey

By Paul C. Kerec
Chairman of the Board

Secretary

Aspira of New York, Inc.

By Nathan J. ...
Chairman of the Board

Secretary

Aspira, Inc. of Pennsylvania

By F. ...
Chairman of the Board

Secretary

Aspira, Inc. of Puerto Rico

By M. ...
Chairman of the Board

Secretary

Aspira of America, Inc.

By J. ...
Chairman of the Board

Secretary

facilitate the club until a student leader is elected from within the group and then serves as a resource person to the student led club. Through the clubs, youth learn and practice parliamentary procedures, exercise their democratic rights and responsibilities through election processes, and strengthen skills such as public speaking, debating, problem solving and conflict resolution. Through facilitated discussions, the youth study the history of their communities, explore issues that have affected their community throughout its history and at present, deepen their awareness and understanding of their cultural heritage, and celebrate the contributions and achievements of Puerto Ricans and Latinos through the years. The clubs provide the support systems that are often lacking outside the school environment. Field trips, presentations by invited guests, and close interaction with staff, volunteers and mentors expose the youth to successful role models, motivate youth to achieve and increase youth awareness of their role within the society that surrounds them.

Youth leadership development activities through the clubs are complemented by local and national programs that promote academic achievement and career development. Through group activities and individual counseling, the youth receive guidance and assistance in their academic pursuits, career exploration and decision making, college information, and personal development.

The ASPIRA Process also involves parents in furthering the leadership and educational development of their children, by providing parents with techniques to foster a nurturing educational

Affiliation with ASPIRA Association, Inc.

Section 2. Names and Logo: Each ASPIRA Associate currently incorporated will be allowed to continue using the name as it appears in its Incorporation documents. However, any Affiliate or Associate hereinafter incorporated shall be known by the name of "ASPIRA of" followed by the name of the State over which it has program responsibilities, followed by "Inc.". The Associate having program responsibility in Puerto Rico shall be known by the name "ASPIRA, Inc. de Puerto Rico". The ASPIRA Association shall be known by the name of "The ASPIRA Association, Inc." Each Associate shall indicate on its letterhead that it is "An Associate of the ASPIRA Association, Inc." The ASPIRA Association, Inc. letterhead shall include the common logo and the name of each ASPIRA Associate in alphabetical order.

There shall be one common logo, "El Pitirre," throughout the ASPIRA Association. The name "ASPIRA" and the "Pitirre" logo are Service Marks of the ASPIRA Association, Inc., which have been duly registered with the U.S. Patent and Trademark Office. The ASPIRA Association, Inc. hereby authorizes its Associates pursuant to the terms and conditions of this agreement to use its registered trademarks, as well as any other marks owned by the corporation, so long as, the terms herein are met. The name ASPIRA and the Pitirre logo, as well as, any other mark designated in writing by the ASPIRA Association, shall always be accompanied by the letter R in a circle, to indicate their registration with the U.S. Patent and Trademark Office. The ASPIRA Association reserves the right to

the National Board will notify the respective local board of directors of any inconsistency. Such inconsistency shall be amended by the local board within one hundred and eighty (180) days of such notice. If said inconsistency is not cured within this specified period, absent affirmative action by the National Board of Directors to the contrary, expulsion proceedings against the Associate will be commenced. At the discretion of the Associate it may submit proposed amendments to the National Board. The National Board will, within ninety (90) days of receipt of the proposed amendment render an opinion regarding whether the amendment is consistent with the ASPIRA Association, Inc. By-laws. If the National Board amends the By-laws of the ASPIRA Association, Inc. it shall provide notice to the Associates of the amendment and allow the Associates a reasonable time to make appropriate amendments to the By-laws.

Section 5. National Board of Directors: The property, business, and affairs of the ASPIRA Association, Inc. shall be managed and controlled by a Board of Directors known as the National Board of Directors. The National Board of Directors may adopt such By-Laws, Rules and Regulations for conducting the business and affairs of the ASPIRA Association, Inc. as it deems proper. It shall also have responsibility for chartering new ASPIRA Affiliates as described in Section 6 below. Pursuant to the National By-Laws and subject to amendment thereto each ASPIRA Associate shall be entitled to be represented by four Directors on the National Board of Directors, unless the Chairperson of the

ASPIRA Association during the twelve months following the end of his/her term as said Chairperson, does not otherwise remain a member of the ASPIRA National Board of Directors, he/she shall remain a member of the Board of the ASPIRA Association for another twelve months as an additional At-Large Director unless he/she was terminated for cause from his/her position as Chairperson of the ASPIRA Association. The former Chairperson shall assume the position as additional At-Large Directors without further vote by the National Board of Directors.

Section 6. Affiliation Procedures: Upon acceptance by the National Board of Directors of an application to become an Affiliate of the ASPIRA Association, Inc., a limited legal relationship will be entered into by the ASPIRA National Board of Directors and the new Affiliate. The contractual agreement known as terms of Affiliation will define the procedures and methods for the effective establishment of an Affiliate. In signing Terms of Affiliation, the National Board of Directors authorizes the new local Board of Directors to use the name "ASPIRA" and the "Pitirre" logo in its organizational activities and programs, and in printed materials and publications; grants the new local board the power to incorporate itself as an Affiliate of the ASPIRA Association, Inc., or transfers to the local board any existing incorporation under the name "ASPIRA" in that state; and grants the new local board of directors the power to draft By-Laws, Rules and Regulations pursuant to the By-Laws, [and] Rules and Regulations of the ASPIRA Association, Inc. To provide a period of accommodation, self-

Associate and so notifies the National Board of Directors in writing within sixty days of such notice of the request or requirement.

Section 8. Notice: Any notice, request, demand, consent, approval or other communication to be provided to either the Associate or its Directors shall be given in writing and delivered in person, or sent certified mail, postage prepaid, courier service or facsimile transmission to the Associate's Executive Director and receipt by that individual will constitute receipt by each member of the Associate's Board of Directors.

Any notice, request, demand, consent, approval or other communication to be provided to the National Board of Directors shall be given in writing and delivered in person, or sent certified mail, postage prepaid, courier service or facsimile transmission to the National Executive Director and receipt by that individual will constitute receipt by each member of the National Board of Directors.

ARTICLE III

Functions and Areas of Responsibilities of the National Office of the ASPIRA Association, Inc. and the ASPIRA Associates

Section 1. Function and Areas of Responsibilities of the National Office of the ASPIRA Association, Inc.: The National Office shall function in the following major areas:

a) Advocacy: Espousing points of view and maintaining a national voice concerning issues, problems, and solutions which are

national programs may result in formal subcontracting with the ASPIRA Associates.

e) Financial Assistance: Where appropriate, necessary, and feasible as determined by the National Board, the ASPIRA Association's National Office may financially assist an Associate, pursuant to Article XII, Intra-Association Financial Transactions, of the By-Laws of the ASPIRA Association, Inc.

f) Research: Identifying, investigating, studying, organizing, generating and disseminating information which will impact on issues, policies, and/or programs of national concern to the ASPIRA Association, and assist in the training, development and research capabilities of those communities served.

g) Coordination and Information Sharing: Coordinating programmatic and organizational resources and furthering the exchange of information among Associates, through facilitated networking and training seminars, publications and a regular flow of information on issues of relevance to ASPIRA.

h) Technical Assistance: Providing assistance and training and serving as a resource to the ASPIRA Associates and to other people, organizations, agencies or movements in furtherance of the purposes of the ASPIRA Association, Inc., as needed and agreed upon or upon request. Said assistance includes facilitation of the ASPIRA Process in states where the Process is not already being implemented; and serving as a resource to established Associates in the implementation of the ASPIRA Process within their states.

i) Reporting: Progress reports shall be provided by the

organizing, generating and disseminating information which will impact on issues, policies, and/or programs of local concern, and which will assist in the training, development and research capabilities of those communities served.

e) Reporting: Providing to the National Board a biannual report of programs, a yearly audited financial statement and other reports deemed necessary by the National Office to enable it to fulfill its functions and responsibilities.

f) Technical Assistance: Providing assistance and training, and serving as a resource to their members and to other people, organizations, agencies or movements in furtherance of the purposes of the ASPIRA Association.

g) Financial Assistance: Where appropriate, necessary, and feasible as determined by any Associate, that particular Associate may financially assist the National Office or any other Associate, pursuant to Article XII, Intra-Association Financial Transactions, of the By-Laws of the ASPIRA Association, Inc.

ARTICLE IV

Staff

Section 1. The Board of Directors of each ASPIRA Associate and the National Board of Directors shall have the ultimate responsibility for the hiring of human resources necessary to fulfill the mission, goals and objectives of the organization. Each ASPIRA Associate shall have a chief executive officer, known as the Executive Director. The ASPIRA Association's National

all members of the National Board of Directors, the right of the former ASPIRA Associate to claim any relationship with the ASPIRA Association, the right to use the name "ASPIRA", the "El Pitirre" logo, a confusingly similar name, and/or any other registered mark or unregistered mark in which ASPIRA Association, Inc. claims a property right, and all financial and other support will cease forthwith. Upon expulsion the right of the ASPIRA Associate to be represented on the National Board of Directors will cease forthwith. The ASPIRA Associate agrees promptly upon expulsion to take all steps necessary to follow dissolution procedures as prescribed by their own state law and to return other materials bearing the name and the likeness of "ASPIRA" and the ASPIRA logo, as well as any other registered marks or unregistered marks in which ASPIRA Association, Inc. claims a property right. The National Board of Directors reserves the right to designate or organize another entity to use the name "ASPIRA" and carry out the purpose of the ASPIRA Association in that state or geographic area. Upon the expulsion of an ASPIRA Associate, the ASPIRA Associate shall convey that real and personal property in its possession to which the ASPIRA Association, Inc. has right and title, according to the ASPIRA Associate governing state law.

Section 2. Disassociation: An ASPIRA Associate may terminate its association with the ASPIRA Association upon the presentation to the National Board of Directors of a duly certified resolution adopted by a two-thirds (2/3) vote of all members of the Board of Directors of the ASPIRA Associate. Adequate advance written notice

ARTICLE VI

Amendments

Section 1. Any amendments to these Articles of Association shall first require ratification by no less than a three-quarters vote of those present at the National Board meeting, except that any amendment to Article V Section 1 and 2 shall require ratification by no less than a two-thirds (2/3) vote of all members of the National Board of Directors. Thereafter, any such ratification shall be approved by no less than a three-quarters vote of the Associate's Board of Directors, except that Article V Section 2 shall require ratification by no less than a two-thirds (2/3) vote of all members of the Board of Directors of the ASPIRA Associate prior to adoption. No amendments to these Articles of Association shall be made except upon thirty (30) days written notification to each Associate of the ASPIRA Association, Inc.

ARTICLE VII

Prior Amendments

Section 1. These Articles of Association shall supersede all other agreements entered into between the ASPIRA Association's National Office and the ASPIRA Associates.

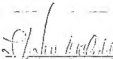
I, Lloyd W. McCorkle, Commissioner of the Department of Institutions and Agencies of the State of New Jersey, do hereby certify that the foregoing Certificate of Incorporation of

ASPIRA INC. OF NEW JERSEY

has been examined by me and I hereby approve same and direct that the said Certificate shall be filed in accordance with Section 15:1-15 of the Revised Statutes of 1937.

Nothing in this approval contained shall be deemed to authorize or prohibit the said corporation or its officers or agents to solicit funds either publicly or privately to carry into effect the purposes described in the Certificate of Incorporation, since such authorization is not within the jurisdiction of this Department, but rather is a matter for regulation by appropriate municipal officials.

Date DECEMBER 11, 1968



Lloyd W. McCorkle
Commissioner of Institutions
and Agencies of New Jersey

STATE OF NEW JERSEY)

ss.:

COUNTY OF ESSEX)

BE IT REMEMBERED, that on this day of

A.D. 1968, before me, a Notary Public in and

for the State of New Jersey, personally appeared SARAH

ZARAGOZA, MARIA D. BLAKE, HILDA HIDALGO, PERSEVERANDO

MIRANDA, GLORIA del TORO, MANUEL MORAN and MARIA GONZALEZ

who I am satisfied are the persons named in and who executed
the foregoing certificate, and I having first made known to
them the contents thereof, they did each acknowledge that they
signed, sealed and delivered the same as their voluntary act
and deed, for the uses and purposes therein expressed.

Sworn to and reflected before me
this 19 day of June 19 68

Maria Gonzalez

MARIA GONZALEZ

NOTARY PUBLIC OF NEW JERSEY

My Comm. Expires 12/31/70

Aspira Student Representatives

- 1) Armando Osorio Esteban
Calle #8 M-19
Villas de Loiza
Canovanas, Puerto Rico 00729
(787) 887-7850
- 2) Ruben Feliciano
1759 N Humboldt
Chicago, Illinois 60647
(773) 227-8315
- 3) Anibal Ramos
293 Clifton Ave.
Newark, New Jersey 07104
(201) 484-7554
- 4) Orlando F. Rendon Jr.
2257 N. 5th Ave.
Philadelphia, Pennsylvania 19133
(215) 634-0539 (215) 998-5877
- 5) Francisco Tavera
121 NW 39th St. Apt #1
Miami, Florida
() 576-9102
- 6) Heriberto Oquendo
765 E. 165 St. Apt 8E
Bronx, New York
(718) 542-8148